

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 16. října 2009

o odchylce od rozhodnutí Rady 2001/822/ES ohledně pravidel původu upravených a konzervovaných garnátů a krevet z Grónska

(oznámeno pod číslem K(2009) 7813)

(2009/776/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2001/822/ES ze dne 27. listopadu 2001 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 37 přílohy III uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise dne 28. prosince 2001 přijala rozhodnutí 2001/936/ES, kterým se činí odchylka od definice pojmu „původní produkty“ s cílem přihlédnout k specifické situaci Grónska, pokud jde o garnáty a krevety druhu *Pandalus borealis*⁽²⁾. Platnost této odchylky skončila dne 31. prosince 2006.
- (2) Dne 26. června 2009 požádalo Grónsko dopisem, který Komise obdržela dne 6. července 2009, o novou odchylku od pravidel původu stanovených v článku 37 přílohy III rozhodnutí 2001/822/ES ohledně ročního množství 2 500 tun upravených a konzervovaných garnátů a krevet druhu *Pandalus borealis*, které má být vyváženo z Grónska.
- (3) Grónsko odůvodnilo svůj požadavek skutečností, že během určitých období v roce existuje nedostatek zásob původních garnátů a krevet.
- (4) Článek 37 přílohy III rozhodnutí Rady 2001/822/ES stanoví o pojmu „původního produktu“ a metodách správní spolupráce, že lze přijímat odchylky od pravidel původu, pokud je to odůvodněno rozvojem stávajících odvětví nebo vytvářením nových odvětví v určité zemi nebo území.
- (5) Žádost o odchylku je opodstatněná podle čl. 37 odst. 1 a odst. 7 přílohy III rozhodnutí 2001/822/ES, a to vzhledem k rozvoji stávajícího odvětví v Grónsku. Protože se odchylka uděluje pro produkty, které jsou skutečně zpracovávány, a přidaná hodnota surových koryšů bez původu představuje nejméně 45 % hodnoty

konečného produktu, přispěje odchylka k rozvoji stávajícího odvětví. Odchylka je nezbytná pro přežití jedné z místních továren. Odchylka udělená v roce 2001 se využívala velmi málo (402 tun v roce 2002 a 0 tun od ledna 2003 do prosince 2006). Odchylka musí být proto udělena pro stejné celkové roční množství, které stanovila odchylka přiznaná v roce 2001, a to 2 100 tun.

- (6) S výhradou dodržení některých podmínek vztahujících se k množství, dohledu a době trvání nemůže odchylka způsobit hospodářským odvětvím nebo zavedeným odvětvím Společenství nebo jednoho či více členských států vážnou újmu.
- (7) Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽³⁾, stanoví pravidla pro správu celních kvót. Tato pravidla by se měla obdobně použít na správu množství, pro která je dotyčná odchylka tímto rozhodnutím udělena.
- (8) Vzhledem k tomu, že o odchylku se žádá na období začínající dne 1. srpna 2009, měla by být udělena s účinkem od uvedeného data. Dopisem ze dne 26. června 2009 grónské orgány navrhly, aby odchylka skončila dnem 31. prosince 2013, kdy se přestane uplatňovat rozhodnutí 2001/822/ES.
- (9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od přílohy III rozhodnutí 2001/822/ES se upravení a konzervování garnátů a krevet druhu *Pandalus borealis* spadající pod kód KN ex 1605 20, zpracování v Grónsku z nepůvodních garnátů a krevet, v souladu s podmínkami tohoto rozhodnutí považují za původní grónské garnáty a krevety.

(¹) Úř. věst. L 314, 30.11.2001, s. 1.

(²) Úř. věst. L 345, 29.12.2001, s. 91.

(³) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

Článek 2

Odchylka stanovená v článku 1 se vztahuje na množství uvedená v příloze, dovezená z Grónska do Společenství v období od 1. srpna 2009 do 31. prosince 2013.

Článek 3

Na správu množství uvedených v příloze tohoto rozhodnutí se obdobně vztahují články 308a, 308b a 308c nařízení (EHS) č. 2454/93 týkající se správy celních kvót.

Článek 4

Grónské celní orgány přijmou nezbytná opatření k provádění kontrol množství vyvážených produktů uvedených v článku 1.

Veškerá průvodní osvědčení EUR.1, která vydají v souvislosti s uvedenými produkty, musí obsahovat odkaz na toto rozhodnutí.

Příslušné grónské orgány zašlou Komisi čtvrtletní výkaz množství, na která byla podle tohoto rozhodnutí vydána průvodní osvědčení EUR.1, a pořadová čísla uvedených osvědčení.

Článek 5

Rubrika 7 osvědčení EUR.1 vydaných na základě tohoto rozhodnutí musí obsahovat některou z těchto formulací:

— „Derogation — Decision 2009/776/EC“,

— „Déroation — Décision 2009/776/CE“.

Článek 6

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. srpna 2009 do 31. prosince 2013.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 16. října 2009.

Za Komisi
László KOVÁCS
člen Komise

PŘÍLOHA

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Období	Množství (v tunách)
09.0691	ex 1605 20	upravení nebo konzervování garnátí a krevety druhu <i>Pandalus borealis</i>	1.8.2009 až 31.7.2010	2 100
			1.8.2010 až 31.7.2011	2 100
			1.8.2011 až 31.7.2012	2 100
			1.8.2012 až 31.7.2013	2 100
			1.8.2013 až 31.12.2013	875